

ОБЗОР СОВЕТСКОЙ И ИНОСТРАННОЙ
ПЕЧАТИ № 4

20 июня 1991 года

Пресс-группа
Посольства СССР в США

110/0

Отвечая на вопросы по встрече Б.Ельцина с министром обороны США Р.Чейни, официальный представитель Пентагона П.Уильямс заявил на брифинге: "Министр рассказал об изменениях в военных расходах, а также о планах сокращения ВС США в предстоящие годы. Президент Б.Ельцин затронул вопросы, касающиеся изменений в советской армии и проблемы взаимоотношений между Россией и центральным правительством по вопросу о контроле за военными. Б.Ельцин заявил, что в соответствии с протоколом (так в оригинале - прим. сост.) центральное правительство должно контролировать вооруженные силы, а Россия должна контролировать оборонную промышленность". В ходе встречи также обсуждались проблемы конверсии. Отвечая на вопрос о реакции Р.Чейни на предложение о контроле за военными, П.Уильямс сказал, что министр обороны не выразил никакой реакции, и в целом встреча носила характер обмена мнениями и взаимной информацией.

Информационные агентства начали освещение сегодняшних встреч, проведенных Б.Н.Ельциным.

В корреспонденции АП о встрече в Белом доме отмечается, что Буш поздравил Б.Н.Ельцина с победой на выборах, но дал понять, что он не рассматривает визит российского руководителя как подрывающий (отношения) с Горбачевым. Выделяются слова президента, что "США будут продолжать поддерживать возможно более тесные официальные отношения с правительством Горбачева". Корреспондент агентства М.Патцел замечает, что администрация с момента прибытия Ельцина была очень осторожна и старалась продемонстрировать, что она не отдает ему предпочтения как альтернативе Горбачеву, которого Ельцин неоднократно критиковал за половинчатость реформ. После встречи Буш, согласно сообщению АП, заявил, что "мы были ободрены и воодушевлены приверженностью Ельцина демократическим ценностям и принципам свободного рынка и надеемся работать с ним". Президент также отметил, что

администрация намеревается поддерживать хорошие отношения с (центральным) Советским правительством и с республиками, включая, естественно, Россию, как крупнейшую из них".

В сообщении также приводятся слова Б.Ельцина на встрече с президентом Дж.Бушем о том, что народ России выбрал путь "демократии и глубоких экономических и социальных реформ. И у нас есть еще силы, которые хотят вернуться к старым временам застоя. Но я заверяю вас, этого не произойдет. Россия привержена идеям демократии и не допустит возврата к старому".

В сообщении Агентства АП о встрече в Национальном пресс-клубе выделяются слова Б.Ельцина о том, что он не считает, что "советскому премьер-министру В.Павлову удастся лишить Президента М.Горбачева некоторых полномочий". Ельцин заявил: "Я не думаю, что из этого что-нибудь выйдет, но намерения такие у него, по-видимому, есть".

По мнению АП, Б.Ельцин торопит М.Горбачева в проведении экономических и демократических реформ, в то время как В.Павлов представляет консерваторов-коммунистов, военных и руководителей КГБ, которые выступают против радикальных реформ.

Отвечая на вопрос о том, будет ли он более умеренным, если окажется на месте М.Горбачева, Б.Ельцин ответил: "Я никогда не встану на место Горбачева, - и добавил, - я никогда не буду приверженцем медленных, половинчатых реформ. Если мы встанем на этот путь, система нам отомстит, и мы никогда не добьемся демократии", - пишет агентство.

Корреспондент АП при Белом доме Т.Хант пишет, что "радикальный реформатор Борис Ельцин увенчал свой триумфальный визит в Вашингтон встречей в Овальном кабинете с Бушем, который отказал ему в приеме 2 года назад". По мнению Хант, Белый дом надеялся, что встреча поможет дать толчок широким экономическим и политическим реформам, сторонником которых является Ельцин. В то же время Буш заявил, что "хочет поддерживать руководство президента Горбачева".

Характеризуя взаимоотношения Ельцина с Горбачевым, агентство, приводя слова президента России в пресс-клубе о "сбалансированных рабочих отношениях", отмечает, что Ельцин провел четкое разграничение между собой и советским лидером, подчеркнув, что не будет сторонником медленных, нерешительных изменений.

Ельцин взял Вашингтон штурмом, почти так же, как Горбачев во время своих визитов, - отмечает Т.Хант.

В сегодняшних сообщениях агентство "Ассошиэйтэд пресс" дает окончательные итоги выборов президента России. В корреспонденции приводятся выдержки из комментария ТАСС о том, что выборы продемонстрировали возросшее влияние движения "Демократическая Россия" и подтвердили провал КПСС. Секретарь МГК Прокофьев заявил, по свидетельству АП, "На этот раз мы без сомнения проиграли и это надо честно признать".

В кратком утреннем сообщении о пребывании Б.Н.Ельцина ЮПИ пишет, что он добился "своего рода персонального прорыва" в отношениях с лидерами конгресса. Президент Буш готовит ему теплый прием в рамках "деликатного балансирования" между установлением более тесных связей с республиками и продолжением поддержки соперника Ельцина-Горбачева. Агентство отмечает, что в порядке подготовки к приему Ельцина президент встретился сегодня утром с М.Тэтчер, которая заявила после беседы: "Демократия пришла в Советский Союз. Теперь ее нужно подкрепить полной экономической реформой, и все должны действовать в этом союзе".

Центральное место в сообщениях агентств по международной тематике занимает встреча госсекретаря Дж.Бейкера и министра иностранных дел А.Бессмертных в Берлине. Агентство АП пишет: "Министры вели переговоры в течение 2-х часов, но не смогли урегулировать оставшиеся разногласия по договору по сокращению стратегических ядерных вооружений. Дж.Бейкер заявил журналистам, что дата встречи в верхах между Дж.Бушем и М.Горбачевым не будет установлена до тех пор, пока не будет достигнуто соглашение по договору".

ДОПОЛНЕНИЯ К УТРЕННЕМУ ОБЗОРУ
ПЕЧАТИ

Газета "Крисчен Сайенс Монитор" посвящает пребыванию в США президента России статью Д.Снайдера "Ельцин с триумфом возвращается в Вашингтон". Характеризуя сегодняшнюю встречу с Бушем, автор пишет, что на этот раз Ельцин будет встречен с уважением, которого не было во время его предыдущего визита в Соединенные Штаты. Тогда на него смотрели с подозрением как на неуравновешенного популиста, отмечает корреспондент. Теперь Ельцин вернулся как первый демократически избранный лидер России. Он перешел от конфронтации к сотрудничеству с Горбачевым, оказывая советскому лидеру критически важную поддержку в борьбе с консервативными коммунистами-противниками реформ. В корреспонденции даются несколько позитивных заявлений Ельцина о Президенте СССР. Вместе с тем, замечает газета, явно видно стремление Ельцина к тому, чтобы ему оказывали почести, которых, по его мнению, он заслуживает сам как лидер.

Продолжая тему взаимоотношений двух руководителей, Снайдер пишет, что Кремль явно старается скрыть даже намеки на неудовольствие по поводу визита Ельцина. Даже если это сделано из вежливости, "реальность такова, что эти два человека связаны вместе не теплыми чувствами, а политической необходимости". Как дома, так и за рубежом доверие к Горбачеву как к реформатору увеличилось благодаря альянсу с Ельциным. После соглашения "9 + 1" водораздел политической борьбы в Советском Союзе, по мнению автора, сместился от "Горбачев против Ельцина и республик" к "республики против Верховного Совета и Кабинета министров СССР, которые являются бастионами ортодоксальных коммунистов".

Напряжение обострилось в начале недели, когда Павлов перешел в наступление и советский парламент отвел программу, подготовленную Явлинским и группой специалистов Гарварда. Автор предупреждает, что сохраняются сомнения относительно

последовательности Горбачева, отмечая, что его заявление о возможности сочетания плана Павлова и подхода Явлинского и гарвардской группы напоминают события прошлой осени.

В газете "Крисчен Сайенс Монитор" опубликована статья Дж.Хьюза под заголовком "Не давайте Советскому Союзу чистый чек" Автор, в частности, отмечает, что со стороны как советского, так и российского правительства уже поступило много обещаний перейти к рыночной экономике. По мнению Дж.Хьюза, ни М.Горбачев, ни Б.Ельцин не смогут быстро этого сделать. М.Горбачев остается пленником прошлого Ленинской коммунистической партии. Его осторожность продиктована обязательствами перед армией и КГБ. Б.Ельцин, популярный, но неустойчивый политик, имеющий теперь титул президента, ограничен во власти и возможностях провести реформы. У него нет политической партии, и он вынужден действовать в обществе, которому лишь предстоит создать многопартийную систему. Автор выражает сомнение в том, что так называемые чемпионы реформ способны покончить с бюрократами и переиграть генералов, сопротивляющихся сокращению военного бюджета. Он настаивает, что помочь Советскому Союзу не должна предоставляться, пока реформы не будут реализованы на деле.

"Лос-Анджелес Таймс" в статье М.Росса о визите выделяет слова российского президента на встрече с руководством конгресса о том, что он намерен сократить вдвое вклад республики в союзный военный бюджет. Описывая встречу в Капитолии, автор отмечает, что "реформатор- популист и вновь рожденный сторонник капитализма" Ельцин был встречен в конгрессе как герой. В статье приводятся высказывания на встрече спикера палаты Т.Фоули, лидера большинства в сенате Дж.Митчела, и слова сенатора Уорнера о том, что Ельцин заявил о прекращении взносов в ту часть союзного бюджета, которая идет на оказание внешней помощи, в т.ч. Кубе, чем весьма расположил конгрессменов. Вместе с тем, по мнению автора, они осторожно отнеслись к его призыву развивать прямые политические и экономические отношения с Россией вне рамок отношений США и СССР.

"Филадельфия инкуаейрер" также выделяет заявление Б.Н.Ельцина о сокращении взносов в военный бюджет, призыв к прекращению внешней помощи и, со ссылкой на сенатора Уорнера, приводит слова российского руководителя о том, что он не поддерживает попытки скрыть правду о количестве советских вооружений на переговорах по сокращению стратегических вооружений. Автор корреспонденции Т.Уебб отмечает также, что во время встреч Ельцин с восхищением отзывался о демократии и капитализме. Говоря об обстановке посещения Капитолия, корреспондент замечает, что "для свободного общества, восхвалять которое приехал Ельцин, была характерна суeta, смахивающая порой на дешевый фарс".

/АВА БЛОК/

.РАСШИРЕННОЕ ЗАСЕДАНИЕ КАБИНЕТА МИНИСТРОВ СССР.
МОСКВА, 20 ИЮНЯ. (ОБОЗРЕВАТЕЛИ ТАСС Б.ГРИЧЕНКО, Б.ВЕСТАКОВ).

СИЛУ РОЖАЕТ СОЛИДАРНОСТЬ - ЭТА МЫСЛЬ ЗАВЕРШИЛА НА СЕГОДНЯШНЕМ РАСШИРЕННОМ ЗАСЕДАНИИ КАБИНЕТА МИНИСТРОВ СССР ВСТУПЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИССИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ ЖАКА ДЕЛОРЯ. НАХОДЯЩИЙСЯ В МОСКВЕ В КАЧЕСТВЕ ГОСТИ СОВЕТСКОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА, ЭТОТ ВИДНЫЙ ПОЛИТИЧЕСКИЙ ДЕЯТЕЛЬ СТАЛ ПЕРВЫМ ИНОСТРАНЦЕМ, КОТОРОМУ СОВЕТСКИЙ КАБИНЕТ ПРЕДОСТАВИЛ СВОЮ ТРИБУНУ.

ЗАСЕДАНИЕ СОБРАЛО РЕКОРДНОЕ ЧИСЛО РУКОВОДИТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКАНСКИХ ПРАВИТЕЛЬСТВ СТРАН. ЗА ЭТИМ ОТНАСТИ УГДАЛЯЕТСЯ СТРЕМЛЕНИЕ ПОБОЛЬШЕ УЗНАТЬ, ПОЧЕМУ В 12 ГОСУДАРСТВ ЕВРОПЫ, ПОСТЕПЕННО СОЗДАНИИХ И УКРЕПЛЯЩИХ СВОЮ ФЕДЕРАЦИЮ, ДЕЯЛ ТАК КРУТО ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ РОВЕР, ЧТО МЫ МОГЛИ БЫ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЗ ЭТОГО ОПЫТА, СОЗДАВШИЯ СОБСТВЕННЫЕ ОБНОВЛЕННЫЕ ФЕДЕРАЦИИ?

ГОВОРЯ О НЕКОТОРЫХ, ПО ЕГО ИМЕНИ, ХАРАКТЕРНЫХ ЧЕРТAX СООБЩЕСТВ, Ж.ДЕЛОР ПОДЧЕРКНУЛ, ЧТО ЦЕЛЬ, КОТОРУЮ ЧЛЕНЫ ЕС СТАВЯТ ПЕРЕД СОБОЙ, ЯВЛЯЕТСЯ ПОЛИТИЧЕСКОЙ. СТРАНЫ СТРЕМЯТСЯ ВОЕДИНО СВЯЗАТЬ СЕБЯ СВЯЗЬЮ, ХОРОШО ПОНИМАЯ, ЧТО ТОЛЬКО ВМЕСТЕ ОНИ СМОГУТ НАДЕЖНО ОТСТАИВАТЬ СОГЛАСОВАННЫЕ ИНТЕРЕСЫ. ИМЕННО ЭТО УЧИТ ИХ ПО-НОВОМУ РАСПОРЯДЯТЬСЯ СВОИМ СУВЕРЕНИТЕТОМ. И ЧТО ОСОБЕННО ХАРАКТЕРНО, ДАННЫЙ ПРОЦЕСС, ПОДЧЕРКНУЛ ГОСТЬ, НАЧАЛСЯ ИМЕННО С ЭКОНОМИКИ.

РЯДНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭТОЙ МОДЕЛИ: СОЗДАНИЕ ЕДИНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА С ОБЩИМ РЫНКОМ, ВЫРАБОТКА СОГЛАСОВАННОЙ ПОЛИТИКИ НА ЭТОМ РЫНКЕ, ЕДИНЫЙ ГОЛОС ЕС В РЕШЕНИИ МИРОВЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПРОБЛЕМ. ПО ПРОСЬБЕ ЧЛЕНОВ КАБИНЕТА ГОСТЬ КОНКРЕТИЗИРОВАЛ МНОГИЕ ДЕТАЛИ. ЭТО - СВОБОДА ПЕРЕДВИЖЕНИЯ ЛИДЕЙ, УСЛУГ И КАПИТАЛОВ, СОГЛАСИЕ В РАЗВИТИИ ХОЗЯЙСТВА СТРАН, ВХОДЯЩИХ В ФЕДЕРАЦИЮ, ФОРМИРОВАНИЕ ОБЩЕЙ ВАЛЮТНОЙ СИСТЕМЫ. КСТАТИ, С ТЕХ ПОР, КАК ЭТА СИСТЕМА ДЕЙСТВУЕТ, ВО ВСЕХ ГОСУДАРСТВАХ ЕС РЕЗКО СНИЗИЛИСЬ ТЕКПИ ИНФЛЯЦИИ.

ИМЕННО ОДНАЯ ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКИХ СВЯЗЕЙ, ПОДЧЕРКНУЛ Ж.ДЕЛОР, СПОСОБСТВУЕТ УГЛУБЛЕНИЮ СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКИМИ СООБЩЕСТВАМИ И СОВЕТСКИМ СОВЕЗДИЕМ, ДЛЯ ВОЗМОЖНОСТИ СДЕЛАТЬ ТЕ ШАГИ, КОТОРЫЕ ПРЕДПРИЯТИ СЕЙЧАС В МОСКВЕ.

ГОСТЬ ПОДРОБНО РАССКАЗАЛ О ПЕРСПЕКТИВАХ РАЗВИТИЯ ЕС, ОТМЕТИВ, ЧТО ДВИЖУЩЕЙ СИЛОЙ ФЕДЕРАЦИИ ЯВЛЯЕТСЯ КОМБИНАЦИЯ ТАКИХ, НА ПЕРВЫЙ ВЗГЛЯД, НЕСОВМЕСТИМЫХ ПОНЯТИЙ, КАК КОНКУРЕНЦИЯ И КООПЕРАЦИЯ. ОЧЕНЬ ВАЖНО, ЗАМЕТИЛ ОН, ЧТО ТАКАЯ КОМБИНАЦИЯ СПОСОБСТВУЕТ УКРЕПЛЕНИЮ И РАЗВИТИЮ СОЛИДАРНОСТИ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ - ЧЛЕНЬЯМИ ЕС, НЕСМОТРЯ НА РАЗНЫЙ УРОВЕНЬ ЖИЗНИ.

Ж.ДЕЛОРУ ПРИШЛОСЬ ОТВЕТИТЬ НА РЯД ВОПРОСОВ, КОТОРЫЕ ЗАВАДИЛИ ЕМУ ГОСУДАРСТВЕННЫЕ МУЖИ И ЧУДЕНЕ. ПОРОЙ ДАЖЕ КАЗАЛОСЬ, ЧТО В САМИХ ЭТИХ ВОПРОСАХ СКВОЗИЛЯ ЗАБРОВАЯ ЗАВИСТЬ: ЖИВУТ ЖЕ ЛИДИИ/ВСК/ ОДНАКО ДЕЛИКАТНОСТЬ ГОСТИ НЕ ПОЗВОЛИЛА ЕМУ ДОСТАТОЧНО ЧЕТКО ПРОЯСНИТЬ НЕКОТОРЫЕ ОСТРИЕ ПРОБЛЕМЫ. ОТВЕТ НА НИХ ПРИ ВСЕМ УВАЖЕНИИ К ОПЫТУ ЕС МЫ ДОЛЖНЫ ОТЫСКАТЬ САМИ.

никогда прежде не доводилось вилять заседание кабинета со столь различной настроем: до перерыва и после, во всяком случае, аплодисментов больше не было.

Разумеется, тема разгосударствления и приватизации собственности при переходе к рынку буквально будоражит сейчас все общество. Однако даже сам переход к ней на заседании не прошел гладко.

руководители правительства ряда республик, в том числе РСФСР, Украины, Белоруссии, в достаточно жесткой форме высказали свое несогласие с рядом положений постановления кабинета министров СССР о мерах по разработке программ и прогнозов на ближайший год в условиях формирования рыночных отношений.

Если суммировать претензии, то критики документа не считают, что в нем в достаточной мере учтены предложения и поправки республик. Таким образом, постановление якобы ущемляет их права вести самостоятельную экономическую политику. "Заныривание" с товаропроизводителями создает, по мнению выступивших, ось предприятия - центр, в которой нет места республиканским интересам.

Как выяснилось в ходе дискуссии, поставленная проблема имеет сиюне непосредственное отношение к вопросу о разгосударствлении и приватизации. Речь идет о том, можно ли приступить к этому процессу, не рискуя развалить собственности между Союзом и республиками. Ведь это, что ни говори, - прерогатива нового союзного договора. И данный вопрос, подчеркнув премьер-министр, находится вне компетенции кабинета. Документ же, подвергнутый критике, создан для предприятий. Если мы будем бесконечно откладывать решение конкретных вопросов, то и в предстоящем году в стране не окажется ни прежних хозяйственных связей, ни рынка. Следует наконец определиться: верим мы в рынок или нет, сказал В.С.Давлов.

Председатель фонда госимущества СССР С.В.Ассекритов внял пожеланиям глав правительства выступать "без призовов и лирики". В своем коротком сообщении он подчеркнул, что основные проблемы, которые не дают возможности быстрее получить закон о разгосударствлении и приватизации, сводятся к трем основным: 1)лане быть этому процессу платным или безвозмездным; как осуществить приватизацию жилья, какой должна быть роль трудовых коллективов? мы, сказал выступивший, рассматриваем разгосударствление и приватизацию только в контексте программы совместных действий кабинета министров СССР и суверенных республик.

обстоятельства требуют, чтобы к решению конкретных вопросов собственности общество приступило незамедлительно. Эту работу можно начинать, не дожидаясь разграничения ее сфер между страной и республиками. Главное же - создать собственность товаропроизводителей, независимую ни от центра, ни от республик. Иначе процесс может затянуться лет на 15-20.

Необходимо, считает глава Фонда, принять обще решение по процедуре передачи собственности, определить конкретный период ее перехода. Работа эта должна начаться снизу. На предприятиях следует создать комиссии, готовить трудовые коллективы к серьезным преобразованиям. Подчеркивалось, что немедленно следует начать оценку разгосударствляемого имущества, сочетая при этом интересы собственников в лице государства и трудовых коллективов. При приватизации именно государство призвано следить за соблюдением приоритетов антикризисной программы, добиваясь выполнения намеченного курса при помощи налоговой политики.

Такова в общих чертах позиция союзного кабинета министров в подходах к ключевой проблеме создания многоукладной экономики. Правительство страны вправе рассчитывать на равно зainteresованные позиции в этом вопросе как республик и регионов, так и союзных ведомств. Однако и от министерств пока нет достаточно серьезных предложений по подготовке к приватизации. А немногие из поступивших уверяют: ведомства пока что рассматривают пути разгосударствления каждого по-своему. Поэтому, очевидно, потребуется создание межведомственного совета по координации политики в области разгосударствления и приватизации.

Как тут снова не вспомнить вывод послания ЕС: силу экономики рожает социарность. -- 6 --

ЭК

TASS-86-20 1428ЕВТ

TASS-06-20 0406EDT<

#0123M0123

Р И СВ-СВОДКА РСКТ004 06-20 0556

СВ-СВОДКА, , РСКТ004, АИ897

.СВОДКА ОСНОВНЫХ СООБЩЕНИЙ ИЗ-ЗА РУБЕЖА НА 11:00 МСК /08:00 ПО ГРИНВИЧ/.

ТО КИО. ЯПОНИЯ ПОДДЕРЖИВАЕТ ПРОВОДИМЫЕ В СОВЕТСКОМ СОЮЗЕ РЕФОРМЫ, НО СЧИТАЕТ, ЧТО, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ОКАЗЫВАТЬ ЕМУ ПОМОШЬ, НЕОБХОДИМО РЕШИТЬ, КАКОЕ ИМЕННО СОДЕЙСТВИЕ СО СТОРОНЫ ЗАПАДА БУДЕТ НАИБОЛЕЕ ЭФФЕКТИВНЫМ. ОБ ЭТОМ ЗАЯВИЛ СЕГОДНЯ ПРЕМЬЕР-МИНИСТР СТРАНЫ ТОСИКИ КАЙФУ НА ВСТРЕЧЕ С ПОСЛОМ ССА В ТОКИО МАЙКОМ АРМЯКОСТОМ. КАК СООБЩАЕТ АГЕНТСТВО КИОДО ЧУСИН, В ХОДЕ 25-МИНУТНОЙ БЕСЕДЫ, КОТОРАЯ БЫЛА ОРГАНИЗОВАНА В ПРЕДДВЕРИИ ПРЕДСТОЯЩЕГО В ИЮЛЕ ВИЗИТА КАЙФУ В ССА, АМЕРИКАНСКИЙ ПОСОЛ ОТМЕТИЛ ВАЖНОСТЬ "СОВПАДЕНИЯ" ПОЗИЦИИ ОБЕИХ СТРАН В ВОПРОСЕ О ПРЕДСТАВЛЕНИИ ПОМОЩИ СССР. СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ, СКАЗАЛ ОН, СЧИТАЮТ, ЧТО УСЛОВИЕМ ОКАЗАНИЯ СОВЕТСКОМУ СОЮЗУ ШИРОКОМАСШТАБНОГО ФИНАНСОВОГО СОДЕЙСТВИЯ ДОЛЖНО СТАТЬ ПРОВЕДЕНИЕ ТАКИХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ПОЛИТИЧЕСКИХ РЕФОРМ, ИЗМЕНЕНИЕ ПОДХОДОВ В ОТНОШЕНИИ ПРИБАЛИТКИ И В АЗИЯТСКО-ТИХООКЕАНСКОМ РЕГИОНЕ.

ВАШИНГТОН. В СРЕДУ ВЕЧЕРОМ В ВАШИНГТОНЕ СОСТОЯЛОСЬ ВРУЧЕНИЕ Б.Н. ЕЛЬЦИНУ ЕЖЕГОДНОЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРЕМИИ ЗА ДЕМОКРАТИЮ, УЧРЕДЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ "ЦЕНТР ЗА ДЕМОКРАТИЮ". НА ЭТОЙ ЦЕРЕМОНИИ ВЫСТАУПИЛ ВИЧЕ-ПРЕЗИДЕНТ ССА Д.КУЭЙ, ИЗЛОЖИВШИЙ ВЗГЛЯДЫ АДМИНИСТРАЦИИ НА ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАЗВИТИЕ СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКИХ И РОССИЙСКО-АМЕРИКАНСКИХ ОТНОШЕНИЙ.

ПЕКИН. ПО ПРИГЛАШЕНИЮ ЦК КОМПАРТИИ КИТАЯ СЕГОДНЯ ССА С ВИЗИТОМ ПРИБЫЛА ДЕЛЕГАЦИЯ ПАРТРаБОТНИКОВ КОМПАРТИИ РСФСР, ВО ГЛАВЕ С ЧЛЕНОМ ПОЛИТЕБРО ЦК КПСС, ПЕРВЫМ СЕКРЕТАРЕМ ЦК КОМПАРТИИ РСФСР И.К. ПОЛОЗКОВЫМ. ЗА ВРЕМЯ 10-ДНЕВНОГО ПРЕБЫВАНИЯ В КНР ДЕЛЕГАЦИЯ БУДЕТ ПРИНЯТА ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ ЦК КПК ЧЭЗИН ЧЭЗМИНЕМ, ПРОВЕДЕТ ПЕРЕГОВОРЫ С ЧЛЕНОМ ЦК КПК, ЗАВЕДУЮЩИМ ОТДЕЛОМ МЕЖДУНАРОДНЫХ СВЯЗЕЙ ЦК КПК ЧЖУ ЛЯНОМ, ОЗНАКОМИТСЯ С ОПЫТОМ РАБОТЫ КИТАЙСКИХ КОММУНИСТОВ. ПРЕДСТАВИТЕЛИ РОССИЙСКОЙ КОМПАРТИИ ПОСЕТИЯТ ТАКЖЕ ГОРОДА ХАРБИН, ШЭНЬЯН И АНГЯНЬ.

РУССКАЯ

РУССКАЯ РОСТВОРСКАЯ РОСТВОРСКАЯ РОСТВОРСКАЯ РОСТВОРСКАЯ

СВ-СВОДКА № 1 РОСТВОРСКАЯ РОСТВОРСКАЯ РОСТВОРСКАЯ РОСТВОРСКАЯ

СВОДКА ОСНОВНЫХ СООБЩЕНИЙ ИЗ-ЗА РУБЕЖА НА 15:00 МСК /12:00 ПО
ГРИНВИЧ/.

БЕРЛИН. В СТОЛИЦЕ ОБЪЕДИНЕННОЙ ГЕРМАНИИ СЕГОДНЯ ЗАВЕРШИЛО РАБОТУ ПЕРВОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ СОВЕТИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ (СБСЕ). В ТЕЧЕНИЕ ДВУХ ДНЕЙ ГЛАВЫ 35 ВНЕШНЕПОЛИТИЧЕСКИХ ВЕДОМСТВ ЕВРОПЫ, А ТАКЖЕ СИА И КАНДАМ ОБСУЖДАЛИ КЛЮЧЕВЫЕ ПРОБЛЕМЫ АКТИВНОСТИ СТРУКТУР И МЕХАНИЗМОВ СБСЕ, РАЗВИТИЯ ХЕЛЬСИНКСКОГО ПРОЦЕССА, БУДУЩЕЙ АРХИТЕКТУРЫ ЕВРОПЫ КАК КОНТИНЕНТА СТАБИЛЬНОСТИ И НАДЁЖНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ.

САЙИРТОН. ПЯТАЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ КОНГРЕССА СИА В СРЕДУ ВЕЧЕРОМ 301 ГОЛОСОМ ПРОТИВ 102 ОДОБРИЛА ПРОЕКТ ЗАКОНА ОБ ИНОСТРАННОЙ ПОМОЩИ НА 1992 ФИНАНСОВЫЙ ГОД, НАЧИНАЮЩИЙСЯ 1 ОКТЯБРЯ С.Г. ПРЕДУСМОТРИВАЕТСЯ ВЫДЕЛЕНИЕ 15,3 МЛРД ДОЛЛАРОВ НА ПРОГРАММЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И ВОЕННОЙ ПОМОЩИ СИА ДРУГИМ СТРАНАМ. ВПЕРВЫЕ В ПОДОБНЫЙ ЗАКОНОПРОЕКТ ВНЕСЕНА СТАТЬЯ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ПОМОЩИ СОВЕТСКОМУ СОЮЗУ. В СООТВЕТСТВИИ С НЕЙ СИА ДОЛЖНЫ ОКАЗАТЬ "ТЕХНИЧЕСКОЕ СОДЕЙСТВИЕ" НЕПОСРЕДСТВЕННО ПРАВИТЕЛЬСТВАМ СОВЕТСКИХ РЕСПУБЛИК, В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ ПРИБАЛТИЙСКИМ, И РАЗЛИЧНЫМ ДЕМОКРАТИЧЕСКИМ ОРГАНИЗАЦИЯМ.

КАБУЛ. СЕГОДНЯ В АФГАНСКУЮ СТОЛИЦУ ПРИБЫЛА ДЕЛЕГАЦИЯ МАТЕРЕЙ ВОИНов-ИНТЕРНАЦИОНАЛИСТОВ ВО ГЛАВЕ С ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ НАРОДНОГО КОМИТЕТА "НЯДЕЖА" ЗА СПАСЕНИЕ СОВЕТСКИХ ВОЕННОПЛЕННЫХ Е.Ю. ПОПЛАВСКОЙ. В СОСТАВЕ ДЕЛЕГАЦИИ, ПОМIMO РОДСТВЕННИКОВ СОВЕТСКИХ ВОЕННОСЛУЖАЩИХ, ПРОХОДИВШИХ СЛУЖБУ В АФГАНИСТАНЕ, НАХОДИТСЯ НАРОДНЫЙ ДЕПУТАТ СССР И ЧЛЕН КОМИТЕТА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР ПО ДЕЛАМ ВОИНов-ИНТЕРНАЦИОНАЛИСТОВ В.В. СИМВОЛОКОВ. "ГЛАВНОЙ ЦЕЛЬЮ НАШЕГО ВИЗИТА В КАБУЛ ЯВЛЯЕТСЯ ПРИВЛЕЧЕНИЕ ВНИМАНИЯ ОБЩЕСТВЕННОСТИ И ГОСУДАРСТВЕННЫХ ОРГАНОВ РЕСПУБЛИКИ АФГАНИСТАН К ПРОБЛЕМЕ ОСВОБОЖДЕНИЯ СОВЕТСКИХ ВОЕННОПЛЕННЫХ, НАХОДЯЩИХСЯ В РУКАХ ОППОЗИЦИИ", - СКАЗАЛА В БЕСЕДЕ С КОРРЕСПОНДЕНТОМ ТАСС Е.Ю. ПОПЛАВСКАЯ.

БОНН. СЕГОДНЯШНИЙ ДЕНЬ ДОЛЖЕН ВНЕСТИ ОКОНЧАТЕЛЬНУЮ ЯСНОСТЬ В ВОПРОС О БУДУЩЕМ МЕСТЕ РАСПОЛОЖЕНИЯ ПАРЛАМЕНТА И ПРАВИТЕЛЬСТВА ОБЪЕДИНЕННОЙ ГЕРМАНИИ. В БОННЕ НАЧАЛОСЬ ЗАСЕДАНИЕ БУНДЕСТАГА ПО ВОПРОСУ О ТОМ, КАКОЙ ГОРОД - БЕРЛИН ИЛИ БОНН - ВОЗЬМЕТ НА СЕБЯ ЭТИ ФУНКЦИИ. УЖЕ УТРОМ СТАЛО ЯСНО, ЧТО ПОКА ДОСТИЧЬ КОМПРОМИССА СОПЕРНИЧАЮЩИМ СТОРОНАМ НЕ УДАЛОСЬ, НЕСМОТРЯ НА ИНТЕНСИВНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ И ДИСКУССИИ, КОТОРЫЕ ВЕЛИСЬ В СРЕДУ ПОЗДНО ВЕЧЕРОМ И СЕГОДНЯ НОЧЬЮ. НА СОСТОЯВШИХСЯ В ЧЕТВЕРГ УТРОМ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЗАСЕДАНИЯХ ПАРЛАМЕНТСКИХ ФРАКЦИЙ ВНОВЬ ВЫЯВИЛОСЬ СЕРЬЕЗНОЕ РАСХОДЖЕНИЕ ВО МНЕНИЯХ.

ВСН1045К10

Р.И. ИНО-США-РУССКИЙ ФОЛЬКЛОР

06-20 0248

АИНО-США-РУССКИЙ ФОЛЬКЛОР

ВИНО № 13 в ВАШИНГТОНЕ проходит праздник русского фольклора.
 /в подборке культаура/

ВАШИНГТОН, 20 июня. /КОРР. ТАСС ВЛАДИМИР МАТЯШ/. "КРАСОЧНЫЙ ПРАЗДНИК САМОБЫТНОГО РУССКОГО НАРОДНОГО ТВОРЧЕСТВА" назвала сегодняшней газета "ВАШИНГТОН ПОСТ" открывшийся в живописном парковом пригороде американской столицы "ВУЛФ ТРЭП" /"ВОЛЬЧья ЗАПЯНЬЯ"/ фестиваль русского искусства.

"ГУЛЯНЬЕ - РУССКИЙ СЕЛЬСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ" - под таким лозунгом проходит это запоминающееся, яркое представление русской народной музыки, песни, народных инструментов, организованное министерствами культуры СССР и РСФСР в сотрудничестве с талантливым американским продюсером Аззиадом Иленом, организатором с советской стороны - директором Центра русского народного искусства министерства культуры РСФСР Эльвира Кунинга.

В фестивале широко представлены вся палитра многонационального народного творчества Российской Федерации. Это - фольклорная группа "РУССИЧИ" из старинного Владимира, где складывалась древняя Русь, группа "РОССИЯНОЧКА", показавшая американской публике пышное многоцветье русской народной одежды, хор сибирских староверов, группа казаков-народных музыкантов "ВОЛЬНИЧА", женский хор студентов из консерватории г. Астрахань, фольклорный ансамбль из Курской области, в центре России.

"Фестиваль "ГУЛЯНЬЕ" уходит своими корнями глубоко в древность, демонстрируя все великолепие русской народной музыки и танца, - пишет театральный критик "ВАШИНГТОН ПОСТ". - Не припоминается, чтобы мы видели что-либо подобное в Америке, в особенности богатство русского национального костюма. Советские и американские постановщики создали замечательное театрализованное представление, пользующееся большим успехом у американской аудитории".

До Вашингтона представители народного искусства Российской Федерации приняли участие в Нью-Йоркском международном фестивале искусств, состоявшемся в квадратном соборе св. Джона на Манхэттене, а из столицы США они отправляются со своей насыщенной культурной программой в штат Массачусетс, на восточном побережье Соединенных Штатов. --0--

ТАСС-06-20 1351ЕДТК

ВСМОЛЫКОВ

Р И ИНО-США-ТЭТЧЕР

06-20 0230

ИНО-США-ТЭТЧЕРС

ИНО № 10 САЯ: ПРЕЗИДЕНТ США ИМЕЛ СЕГОДНЯ ВСТРЕЧУ С ТЭТЧЕР.

ВАШИНГТОН, 26 ИЮНЯ. /КОРР. ТАСС ВЛАДИМИР МАТЯШ/. ПРЕЗИДЕНТ США ДЖОРДЖ БУШ ИМЕЛ СЕГОДНЯ В БЕЛОМ ДОМЕ ПРОДОЛЖАвшуюся БОЛЕЕ ЧАСА ВСТРЕЧУ С БЫВШИМ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРОМ ВЕЛИКОБРИТАНИИ МАРГАРЕТ ТЭТЧЕР. НА НЕЙ ПРИСУТСТВОВАЛ ПОМОШНИК ПРЕЗИДЕНТА ПО НАЦИОНАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ БРЕНТ СКОУКРОФТ.

ОТВЕЧАЯ ЗАТЕМ НА ВОПРОСЫ ЖУРНАЛИСТОВ, БУШ СКАЗАЛ, ЧТО ВСТРЕЧА ПОМОГЛА ЕМУ ОЗНАКМИТЬСЯ С МНЕНИЕМ И ОЦЕНКАМИ М. ТЭТЧЕР ОТНОСИТЕЛЬНО СИТУАЦИИ В СОВЕТСКОМ СОЮЗЕ НАКАНУНЕ ПРЕДСТОЯЩЕЙ СЕГОДНЯ ВО ВТОРОЙ ПОЛОВИНЕ ДНЯ БЕСЕДЫ ГЛАВЫ АМЕРИКАНСКОЙ АДМИНИСТРАЦИИ С НАХОДЯЩИМСЯ ЗДЕСЬ С РАБОЧИМ ВИЗИТОМ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА РСФСР Б.Н. ЕЛЬЧИНИМ. "МАРГАРЕТ ТЭТЧЕР, - ДОБАВИЛ ОН, - ПОДЕЛИЛАСЬ СВОИМИ ВЗГЛЯДАМИ О СОВЕТСКОМ СОЮЗЕ, КУДА ОНА СОВЕРШИЛА СОВСЕМ НЕДАВНО ОЧЕНЬ ИНТЕРЕСНЫЙ И ОЧЕНЬ КОНСТРУКТИВНЫЙ ПОЕЗДКУ".

"МЫ ОЖИДАЕМ СЕГОДНЯ ВСТРЕЧИ С Г-ОМ ЕЛЬЧИНИМ, - ОТМЕТИЛ ДАЛЕЕ ПРЕЗИДЕНТ, - И ЭТОТ РАССКАЗ БЫЛ ЧРЕЗВЫЧАЙНО ПОЛЕЗНЫМ В ФЬЮ/СОНТЕКСТЕ И ВО МНОГИХ ДРУГИХ ОТНОШЕНИЯХ". В ТО ЖЕ ВРЕМЯ И БУШ, И ТЭТЧЕР ОТКАЗАЛИСЬ ОТВЕЧАТЬ НА ВОПРОСЫ О ПЕРСПЕКТИВАХ ОКАЗАНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ СССР. В ЧАСТНОСТИ, ПРЕЗИДЕНТ СКАЗАЛ, ЧТО ОН "НЕ ХОЧЕТ ПРЕВРАЩАТЬ ЭТО СОБЫТИЕ В ПРЕСС-КОНФЕРЕНЦИЮ".

В СВОЮ ОЧЕРЕДЬ, БЫВШИЙ БРИТАНСКИЙ ПРЕМЬЕР-МИНИСТР ЗАЯВИЛА: "МЫ ПЕРЕЖИВАЕМ ИСТОРИЧЕСКИЕ ДНИ - ДЕМОКРАТИЯ ВЕРНУЛАСЬ В СОВЕТСКИЙ СОЮЗ, И СЕЙЧАС ОНА ДОЛЖНА БЫТЬ ПОДДЕРЖАНА С ПОМОЩЬЮ ПОЛНОМАСШТАБНОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ РЕФОРМЫ, ПРИЧЕМ ЭТО ДОЛЖНО ПОЛУЧИТЬ ПОДДЕРЖКУ ВСЕХ".

М. ТЭТЧЕР, НАХОДЯЩАЯСЯ В САЯ С ЧАСТНЫМ ВИЗИТОМ, ВСТУПИТ С СЕРИЕЙ ЛЕКЦИЙ ПО АКТУАЛЬНЫМ МЕЖДУНАРОДНЫМ ПРОБЛЕМАМ ПЕРЕД АМЕРИКАНСКОЙ АУДИТОРИЕЙ. --0

TASS-06-20 1029EDTK

М0221К0221

Б И ЧГ-ДЕЛОРИ РСКТ007 06-20 0331

ЧГ-ДЕЛОРИ:1, , РСКТ007, 06301

СРОЧНО

.ВСТРЕЧА С ДЕЛОРОМ:1.

, ВСТРЕЧА М.С.ГОРБАЧЕВА И Ж.ДЕЛОРА.

МОСКВА, 20 ИЮНЯ./ТАСС/. ЗДЕСЬ СЕГОДНЯ ОФИЦИАЛЬНО СООБЩАЕТСЯ, ЧТО 20 ИЮНЯ В КРЕМЛЕ СОСТОЯЛСЯ ВСТРЕЧА ПРЕЗИДЕНТА СССР М.С.ГОРБАЧЕВА И ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИССИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ Ж.ДЕЛОРА.

СОБЕСЕДНИКИ, ВСТРЕЧАВШИЕСЯ УЖЕ НЕ РАЗ, НЕ ТЕРЯЯ ВРЕМЕНИ НА ПРОТОКОЛЬНЫЕ ФРАЗЫ, СРАЗУ ПРИСТУПИЛИ К ДРУЖЕСКОМУ И СЕРЬЕЗНОМУ ОБСУЖДЕНИЮ ИНТЕРЕСУЮЩИХ ИХ ПРОБЛЕМ. РЕЧЬ ШЛА О ПРЕОБРАЗОВАНИЯХ, РАЗВЕРНУВШИХСЯ В СОВЕТСКОМ СОЮЗЕ, О ВЗАИМОДЕЙСТВИИ СССР И ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ И ШИРЕ - О ТОЙ ПОДДЕРЖКЕ, КОТОРУЮ ЗАПАД МОЖЕТ, В РАМКАХ ВЗАИМОВЫГОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА, ОКАЗАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ НАШИХ РЕФОРМ.

М.С.ГОРБАЧЕВ, ОТМЕТИВ, ЧТО ЗА ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ В ПОЛИТИЧЕСКОЙ СФЕРЕ, ОСОБЕННО В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ РЕСПУБЛИКАМИ И СОЮЗОМ НА БАЗЕ ЗАЯВЛЕНИЯ "ДЕВЯТЬ ПЛЮС ОДИН", СИТУАЦИЯ БОЛЕЕ ИЛИ МЕНЕЕ ВХОДИТ В НОРМАЛЬНУЮ КОЛЕНЬ, ПОАЧЕРКНУЛ: ИМНЕ ОСОБОЕ ЗНАЧЕНИЕ ПРИОБРЕТАЕТ ЭНЕРГИЧНОЕ ПРОВЕДЕНИЕ В ЖИЗНЬ ЭКОНОМИЧЕСКИХ РЕФОРМ И, КОНЧНО, МЕР, НАПРАВЛЕННЫХ НА СТАБИЛИЗАЦИЮ ЭКОНОМИЧЕСКОГО, ФИНАНСОВОГО ПОЛОЖЕНИЯ, НА УКРЕПЛЕНИЕ РУБЛЯ.

ПОЧЕМУ ИМЕННО СЕЙЧАС НАДО НАРАШИВАТЬ ТЕМП ПРЕОБРАЗОВАНИЙ? - ПОСТАВИЛ ВОПРОС ПРЕЗИДЕНТ СССР. И ОТВЕТИЛ: ПОТОМУ, ЧТО САМА ЛОГИКА ПЕРЕСТРОЙКИ ПОДВЕДАЛА К ЭТОМУ. МЫ УЖЕ ВЫШЛИ ИЗ ОДНОЙ СИСТЕМЫ ИЛИ, ТОЧНЕЕ, ЗАВЕРШАЕМ ЕЕ ДЕМОНТАЖ, НО В НОВУЮ ЕЩЕ НЕ ВСТУПИЛИ. НА ЭТОМ ПЕРЕХОДНОМ ЭТАПЕ ДОЛГО ЗАДЕРЖИВАТЬСЯ НЕЛЬЗЯ. ЗТО ВО-ПЕРВЫХ. А ВО-ВТОРЫХ, НАДО УЧИТАВТЬ ТО, ЧТО В ОБЩЕСТВЕ СЕЙЧАС ЗАРОДИЛАСЬ ТЕНДЕНЦИЯ К СТАБИЛИЗАЦИИ, К СОГЛАСИЮ. ЛЮДИ ОСОЗНАЛИ НЕОБХОДИМОСТЬ РЕШИТЕЛЬНЫХ ШАГОВ. ОБЩЕСТВО СОЗРЕЛО, НО ОНО МОЖЕТ "ПЕРЕГОРЕТЬ", И НАДО ИМЕННО СЕЙЧАС ИАТИ НАВСТРЕЧУ ОЖИДАНИЯМ ЛЮДЕЙ.

Конечно, продолжал М.С.ГОРБАЧЕВ, мы отчетливо понимаем всю сложность проводимых мер и тех, которые предстоит провести, ПОРОЖДЕННЫЕ ИМИ ТЯГOTЫ. Я откровенно говорил и говорю: если кто-то думает

/СЛЕДУЕТ/

38

6 к ИР-ДЕЛОР:2 РСКТ008 06-20 0316

ИР-ДЕЛОР:2, , РСКТ008, ЕБ396

.ВСТРЕЧА ГОРБАЧЕВА С ДЕЛОРОМ:2.

ЧТО ВСЕ ПОДАЕТ ГЛАДКО, - ЭТО ИЛЛЮЗИЯ. ТАКИЕ ОГРОМНЫЕ СТРАНЫ - ЦЕЛЫЙ МИР/ВСЮ - СОВСЕМ НЕ ПРОСТО ОДНОВРЕМЕННО РАЗВЕРНУТЬ И К ЧЕЛОВЕКУ, ЕГО НУЖДАМ, И К ОСТАЛЬНОМУ МИРУ. БЕСПРЕЦЕДЕНТНАЯ СИТУАЦИЯ, НИ ОДНА СТРАНА В МИРЕ НЕ ПРОДЕЛЫВАЛА ТАКОГО РАЗВОРОТА.

СЕЙЧАС, КОГДА ВКЛЮЧАЮТСЯ РЕШИТЕЛЬНЫЕ ПРЕОБРАЗОВАНИЯ, ВСЕ, КТО ПРОТИВ НИХ, МОБИЛИЗУЮТСЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ В ПАРЛАМЕНТЕ, ПРЕЖЕВ ВСЕРО - КОНСЕРВАТИВНЫЕ СИЛЫ, В ТОМ ЧИСЛЕ ТАК НАЗВАННЫЕ "УРА-ПАТРИОТЫ", КОТОРЫЕ НЕ СПОСОБНЫ ВИДЕТЬ РЕАЛЬНОСТИ, ДЛЯ КОТОРЫХ ВСЕ, ЧТО ПРОИСХОДИТ, ЧУТЬ ЛИ НЕ ГИБЕЛЬ СТРАН, ЧУТЬ ЛИ НЕ ОТКАТ НАЗАД, В КАБАЛУ К КАПИТАЛИЗМУ.

НО ТОТ ПУТЬ, НА КОТОРЫЙ МЫ ВСТУПИЛИ, - ИМЕННО ОН ОТКРЫВАЕТ ДОРОГУ В БУДУЩЕЕ. ЭТО НУДО ВИДЕТЬ, ПОНИМАТЬ, И АКТИВОВАТЬ РЕШИТЕЛЬНО. МЫ МОЖЕМ ИДТИ ДАЛЕКО, НО ЛИШЬ ДО ТЕХ ПРЕДЕЛОВ, КОТОРЫЕ СТАВЯТ НАМ СОЦИАЛЬНАЯ СИТУАЦИЯ, СОЦИАЛЬНЫЕ ИНТЕРЕСЫ ОБЩЕСТВА. ПЕРЕВАГНУТЬ ЧЕРЕЗ ЭТО НИКОМУ НЕ ДАНО.

Ж.ДЕЛОР СКАЗАЛ, ЧТО ОН ХОРОШО ПОНИМАЕТ МАСШТАБ И НАШИХ ПРОБЛЕМ, И НАШИХ ТРУДНОСТЕЙ. И, КОНЕЧНО, ОГРОМНОЕ ЗНАЧЕНИЕ ПРОВОДИМЫХ ПРЕОБРАЗОВАНИЙ ДЛЯ ЕВРОПЫ, ДЛЯ ВСЕГО МИРА. ОПИРАЯСЬ НА СВОЙ СОБСТВЕННЫЙ ОПЫТ, НА ОПЫТ ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ, Ж.ДЕЛОР ЗАЯВИЛ, ЧТО В ЦЕЛОМ ОН РАЗДЕЛЯЕТ ИДЕИ АНТИКРИЗИСНОЙ ПРОГРАММЫ ПРАВИТЕЛЬСТВА СССР, ПОДДЕРЖИВАЕМОЙ РЕСПУБЛИКАМИ, СЧИТАЕТ, ЧТО ОНА НАМЕЧАЕТ ВЕРНЫЕ ОРИЕНТИРЫ.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КОМИССИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ ОСОБО ПОДЧЕРКНУЛ, В ЧАСТЬНОСТИ, БОЛЬШЕЕ ЗНАЧЕНИЕ ЕДИНСТВА СТРАНЫ, ВЗАИМОПОНИМАНИЯ И ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ РЕСПУБЛИК НА БАЗЕ ЗАЯВЛЕНИЯ "ДЕВЯТЬ ПЛЮС ОДИН". ТО, ЧТО ПОЛИТИЧЕСКАЯ РЕФОРМА В СССР ПРОДВИГАЕТСЯ ВПЕРЕД, ЧТО НА ПОДХОДЕ ПОДПИСАНИЕ СОЮЗНОГО ДОГОВОРА, С ОДНОЙ СТОРОНН, СОЗДАЕТ ПОЛИТИЧЕСКУЮ ОСНОВУ СТАБИЛИЗАЦИИ И ПРОГРЕССА, А С ДРУГОЙ - ПОВЫШАЕТ ДОВЕРИЕ К ПРОВОДИМЫМ ПРЕОБРАЗОВАНИЯМ В ЦЕЛОМ.

УСЛЫШАЛ/ ЗК

Б И ЦР-АЕЛОР:3 РСКТ009 06-20 0404

ЦР-АЕЛОР:3, , РСКТ009, АВ793

. ВСТРЕЧА ГОРБАЧЕВА С АЕЛОРОМ:3.

ТЕМ БОЛЬШЕЕ ЗНАЧЕНИЕ, ПО МНЕНИЮ Ж.АЕЛОРА, ПРИОБРЕТАЮТ НЫНЕ МЕРИ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ПРЕОДОЛЕНИЕ БЮДЖЕТНОГО ДЕФИЦИТА, ДРУГИХ АЛlisБАЛансов, обуздание инфляционных тенденций. А для этого нужны, по убеждению гостя президента СССР, не только согласованные действия республик, но и укрепление полномочий Союза. Если, говорил Аелор, в центре не будет достаточных прав, любая реформа провалиится. Без ядра власти она станет никудышной. Этим вопросам, по его мнению, следует уделять особое внимание.

Далее Ж.Аелор выразил мнение, что в руководящих кругах Запада, прежде всего в европейских сообществах, отчетливо понимают и весомость советских реформ, и необходимость их поддержки. Все знают, что СССР - великая держава, что у нее есть на руках такие "тезы", как энергоносители, сырье, система образования, техника и современная технология, особенно в военных отраслях промышленности, интеллектуальный потенциал народа. Европейские сообщества не только готовы, но и уже оказывают поддержку советским реформам. Свидетельство тому - беспрецедентно широкое соглашение о техническом сотрудничестве, которое параллируется сейчас здесь, в Москве.

Ж.Аелор поставил вопрос: чего советский Союз ждет от Запада, в частности - от "семерки" индустриальных стран, с руководителями которой М.С.Горбачев встретится в Лондоне. Президент СССР ответил: прежде всего, мы ждем понимания наших реформ и нашего стремления вывести отношения СССР и стран Запада к новому экономическому сотрудничеству, которое обеспечит органичное включение нашей страны в мировую экономику, в ее структуры. У нас есть что предложить - крупные проекты сотрудничества. Если будет политическое понимание значения нашего разворота к внешнему миру, к взаимовыгодному партнерству - определятся и практические шаги. Не скроем, поддержка нам нужна. Но основной груз реформ мы несем и будем нести сами. Нужно понять, что все мы в одной лодке, и вместе решать насущные проблемы мира. Решать, исходя не из идеологии - идеологии надо оставить партиям, - а из того, что все мы принадлежим к одной и той же цивилизации, хотя и имеем по-разному, каждым своим путем.

М.С.Горбачев и Ж.Аелор расстались, успевшиесь поддерживать и впредь постоянные контакты, обмениваться актуальной информацией.

-- 0 --

• ЗК

УЧ М СССР-СООБЩЕСТВА РСКТ006 06-20 0314
СССР-СООБЩЕСТВА, , РСКТ006, Ч#601

• ВАЛЕНТИН ПАВЛОВ БЕСЕДОВАЛ С ЖАКОМ ДЕЛОРОМ.

МОСКВА, 20 ИЮНЯ. УТАССИ. 19 И 20 ИЮНЯ СОСТОЯЛИСЬ БЕСЕДЫ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА СССР ВАЛЕНТИНА ПАВЛОВА С ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ КОМИССИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ ЖАКОМ ДЕЛОРОМ, ПРИБЫВШИМ В МОСКВУ С КРАТКИМ ОФИЦИАЛЬНЫМ ВИЗИТОМ ПО ПРИГЛАШЕНИЮ СОВЕТСКОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА.

ПО ПРОСЬБЕ ГОСТИЯ ПРЕМЬЕР-МИНИСТР СССР ПОДРОБНО ИНФОРМИРОВАЛ ЕГО ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ РЕФОРМЫ В НАШЕЙ СТРАНЕ, О ПРЕДУСМОТРЕННЫХ АНТИКРИЗИСНОЙ ПРОГРАММОЙ ПРАВИТЕЛЬСТВА СССР МЕРУХ ПО ПРЕОДОЛЕНИЮ НЕГАТИВНЫХ ЯВЛЕНИЙ В СОВЕТСКОЙ ЭКОНОМИКЕ. БЫЛИ РАССМОТРЕНЫ ВОПРОСЫ ОТНОШЕНИЯ СССР С ЕС В РАМКАХ РАЗВИТИЯ ОБЩЕЕВРОПЕЙСКОГО ПРОЦЕССА.

ВЫРАЗИВ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТЬ СОВЕТСКОЙ СТОРОНН В СВЯЗИ С ПРИНЯТИИМ ИЗВЕСТНИМИ РЕШЕНИЯМИ ЕВРОСОВЕТА ГЛАВ ГОСУДАРСТВ И ПРАВИТЕЛЬСТВ "АВЕНДАЧАТИ" В РИМЕ В ДЕКАБРЕ 1990 ГОДА ОТНОСИТЕЛЬНО СОДЕЙСТВИЯ СО СТОРОНН ЕС ХОДУ СОВЕТСКИХ РЕФОРМ, ВАЛЕНТИН ПАВЛОВ ОТМЕТИЛ ВАЖНОСТЬ ПРАКТИЧЕСКИХ ШАГОВ ПО УСКОРЕНИЮ РЕАЛИЗАЦИИ ЭТИХ РЕШЕНИЙ И В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ ПО ЗАКЛЮЧЕНИЮ СОГЛАШЕНИЯ О ПРОГРАММЕ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ ЕС СОВЕТСКОМУ СОЮЗУ В ПЕРЕХОДЕ К РЫНКУ И О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ГАРАНТИИ НА ЭКСПОРТНЫЕ КРЕДИТЫ ДЛЯ ЗАКУПОК ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ.

ЖАК ДЕЛОР ПОДЧЕРКНУЛ ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТЬ ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ В СКОРЕЙШЕМ ПРЕОДОЛЕНИИ ТРУДНОСТЕЙ И В СТАБИЛИЗАЦИИ ЭКОНОМИКИ СССР НА БАЗЕ ЕДИНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА. С ЕГО СТОРОНН БЫЛ ПРОЯВЛЕН БОЛЬШОЙ ИНТЕРЕС К ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫМ В СОВЕТСКОМ СОЮЗЕ МЕРОПРИЯТИЯМ ПО ПОДГОТОВКЕ КВАЛИФИЦИРОВАННЫХ УПРАВЛЕНЧЕСКИХ КВАДРОВ ДЛЯ РАБОТЫ В УСЛОВИЯХ РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КОМИССИИ ЕС ОТМЕТИЛ ПОЛЕЗНОСТЬ СОСТОЯВШЕГОСЯ ОБМЕНА МНЕНИЯМИ С УЧЕТОМ ПРЕДСТОЯЩЕГО В КОНЦЕ ИЮНЯ СОВЕЩАНИЯ ГЛАВ ГОСУДАРСТВ И ПРАВИТЕЛЬСТВ 12 СТРАН-ЧЛЕНОВ ЕС, ГДЕ ИМ ПРЕДСТОИТ РАССМОТРЕТЬ ВОПРОСЫ ДАЛЬНЕЙШИХ ОТНОШЕНИЙ С СОВЕТСКИМ СОЮЗОМ, КОТОРЫЕ БУДУТ ТАКЖЕ ПРЕДМЕТОМ СПЕЦИАЛЬНОГО ОБСУЖДЕНИЯ НА ЛОНДОНСКОЙ ВСТРЕЧЕ РУКОВОДИТЕЛЕЙ СЕМИ ВЕДУЩИХ ПРОМЫШЛЕННО РАЗВИТИЯ ГОСУДАРСТВ ЗАПАДА. --0--

YELTSIN MEETS US CONGRESS LEADERS. 56

2001 TBS978

WASHINGTON JUNE 20 1996 - BY TBS9 CORRESPONDENTS RLEXEI BEREZHKO AND PAVEL UZNICKINI

VISITING RUSSIAN PRESIDENT BORIS YELTSIN ON WEDNESDAY VISITED THE U.S. CONGRESS.

YELTSIN MET SENATE DEMOCRATIC LEADER GEORGE MITCHELL, REPUBLICAN LEADER ROBERT DOLE AND MEMBERS OF THE HOUSE INTERNATIONAL AFFAIRS COMMITTEE. U.S. LAWMKERS CONGRATULATED YELTSIN IN CONNECTION WITH HIS VICTORY IN THE RUSSIAN PRESIDENTIAL ELECTION.

+I BELIEVE THE CONGRESSIONAL LEADERS SUGGESTED A BALANCED PROGRAMME FOR MY VISIT, AND THAT MEETINGS AT THE CONGRESS WERE AN HONOUR TO ME. WE DISCUSSED A WIDE RANGE OF ISSUES,+ YELTSIN TOLD TBS9.

+OUR TALKS WERE INTERESTING AND CONSTRUCTIVE AND WERE HELD IN AN ATMOSPHERE OF MUTUAL RESPECT. IT SEEMS TO ME THAT THEY LISTENED ATTENTIVELY TO ME. AS USUAL, I ANSWERED ALL QUESTIONS ABSOLUTELY FRANKLY,+ YELTSIN SAID.

ADDRESSING THE HOUSE FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE, YELTSIN SAID:
+FOR THE FIRST TIME IN RUSSIA'S HISTORY, THE PEOPLE WERE ABLE TO ELECT THEIR PRESIDENT. THIS REFLECTS POSITIVE CHANGES IN THE COUNTRY AND IN RUSSIA, AND IS A CONTINUATION OF PROCESSES LAUNCHED BY PRESIDENT GORBACHEV IN 1985.+

+THERE WERE HALF MEASURES, MISTAKES AND OF COURSE, DIFFICULTIES IN RENOVATING SOCIETY. AS FOR THE RUSSIAN PRESIDENTIAL ELECTIONS, I WOULD LIKE TO NOTE THAT THE PERSONALITY IS NOT SO IMPORTANT AS THE FACT THAT DEMOCRATIC FORCES HAVE WON,+ HE SAID.

+THE ELECTIONS SHOW THAT THERE IS NO WAY BACK, OTHER THAN TO REFORM ALL SPHERES OF LIFE IN RUSSIA AND THE COUNTRY AS A WHOLE. WE WILL MOVE ALONG THAT ROAD,+ YELTSIN SAID.

LATER IN THE DAY, THE CONGRESSIONAL LEADERS GAVE A LUNCHEON IN YELTSIN'S HONOUR, WELCOMING THE FIRST FREELY ELECTED PRESIDENT OF RUSSIA. MITCHELL SAID YELTSIN'S SUCCESS OR FAILURE RESTS IN YOUR OWN HANDS AND THE HANDS OF THE RUSSIAN PEOPLE+.

MITCHELL SAID: +PLEASE KNOW THAT ME WILL PROVIDE THE
ENCOURAGEMENT AND THAT HELP, AND FOR THE SAKE OF WORLD PEACE, FOR
THE FUTURE OF YOUR GREAT NATION, WE WISH YOU ALL SUCCESS.
+WE THINK IT IS A VERY IMPORTANT VISIT, AND WE ARE VERY
INTERESTED IN DEVELOPING TRADE WITH ERICH REPUBLIC IN THE SOVIET
UNION,+ BOLE SAID.

YELTSIN NOTED THAT DURING THE ELECTIONS, PEOPLE IN THE RUSSIAN
FEDERATION FAVOUR A PRESIDENT WHO PUT FORWARD A PROGRAMME
ENvisAGING A MARKET ECONOMY, MULTIPLICITY OF FORMS OF OWNERSHIP
AND THEIR EQUALITY+, INCLUDING PRIVATE PROPERTY,
TRANSITION OF LAND TO FARMERS, LAND, CREDIT AND FINANCIAL REFORMS
AND FREEDOM OF FOREIGN INVESTORS IN RUSSIA+.

+PEOPLE HAVE SAID FIRMLY THAT THEY ARE FOR A RUSSIA MOVING
TOWARDS THE CIVILISED WORLD,+ YELTSIN SAID.

ASKED ABOUT HIS RELATIONS WITH PRESIDENT MIKHAIL GORBACHEV,
YELTSIN SAID THAT +AFTER THE SIGNING OF THE NINE-PLUS-ONE
AGREEMENT, RELATIONS HAVE BECOME BALANCED, BUSINESSLIKE, BUT WE
ARE NOT GOING TO ABANDON PRINCIPLES+.

ON WEDNESDAY, YELTSIN ALSO VISITED THE LINCOLN MEMORIAL IN
WASHINGTON, AND WAS WARMLY WELCOMED BY RESIDENTS OF THE U.S.
CAPITAL. +ON THURSDAY, I WILL TELL PRESIDENT GEORGE BUSH ABOUT
YOUR WELCOME,+ YELTSIN TOLD PEOPLE.

+ABRAHAM LINCOLN WAS A GREAT MAN AND A SYMBOL OF DEMOCRACY,+
YELTSIN SAID. +HE SAVED THE UNITY OF THE UNITED STATES AS A GREAT
NATION, HE SECURED THE FREEDOM OF THE INDIVIDUAL.+

YELTSIN ALSO VISITED THE AFL-CIO EXECUTIVE COUNCIL, WHERE
AFL-CIO PRESIDENT LANE KIRKLAND WELCOMED HIM ON BEHALF OF THE
LARGEST U.S. TRADE UNION ORGANISATION.

DURING THE MEETING, YELTSIN NOTED THAT TRADE UNIONS SHOULD
DEVELOP INDEPENDENTLY FROM STATE AND PARTY STRUCTURES+ AND IN
THIS CONNECTION PRAISED THE RECENTLY FORMED RUSSIAN FEDERATION OF
INDEPENDENT TRADE UNIONS.

AT THE SAME TIME, HE NOTED THAT A TRULY INDEPENDENT TRADE
UNION MOVEMENT IN THE REPUBLIC IS +STILL IN THE MAKING+ AND IT IS
VERY IMPORTANT TO +CONTINUE LEARNING FROM THE RICH EXPERIENCE
ACCUMULATED BY U.S. TRADE UNIONS+.

ITEM ENDS

TH99-06-20 05225BTX

96

5E.

00143000140

29 06-20 0143001 E510001 06-20 01430
0143001 E510001 06-20 01430

CENTRE FOR DEMOCRACY PRESENTS AWARD TO RUSSIAN PRESIDENT.
20/6 TASS 1A

WASHINGTON JUNE 20 TASS - BY TASS CORRESPONDENTS ALEXEI
BEREZHKOV AND PAVEL VANICHKIN:

VISITING RUSSIAN PRESIDENT BORIS YELTSIN ON WEDNESDAY RECEIVED
AN INTERNATIONAL ANNUAL AWARD FROM THE CENTRE FOR DEMOCRACY.

U.S. VICE-PRESIDENT DAN QUAYLE ATTENDED THE CEREMONY. HE
CONGRATULATED YELTSIN ON HIS VICTORY DURING THE PRESIDENTIAL
ELECTION IN RUSSIA.

+YOU HAVE COME TO WASHINGTON AT A CRITICAL TIME IN THE HISTORY
OF U.S.-SOVIET RELATIONS. WE MEET TONIGHT AS PARTNERS IN SEARCH
OF A MORE STABLE AND PEACEFUL WORLD ORDER. JUST AS THE SOVIET
UNION HAS UNDERGONE A REVOLUTION OF SORTS DURING THE PAST FEW
YEARS, SO HAVE U.S.-SOVIET RELATIONS EXPERIENCED A FUNDAMENTAL
SHIFT,+ QUAYLE SAID.

+THERE HAS BEEN A DRAMATIC CHANGE IN THE WAY THAT WE WORK
TOGETHER AND LOOK AT EACH OTHER. THIS HAS BEEN BROUGHT ABOUT
PRINCIPALLY BY THE COURAGEOUS POLICIES OF MIKHAIL GORBACHEV AND

TWO AMERICAN PRESIDENTS -- RONALD REAGAN AND GEORGE BUSH,+ QUAYLE
SAID.

ITEM ENDS

TASS-06-20 0524EDT

BERLIN JUNE 20 TRSS - SOVIET FOREIGN MINISTER ALEXANDER BESSMERTNYKH HELD A SERIES OF MEETINGS WITH HIS EUROPEAN COUNTERPARTS HERE ON WEDNESDAY. THEY ARE STAYING ON A VISIT IN BERLIN TO ATTEND A SESSION OF THE COUNCIL OF MINISTERS OF THE COUNTRIES -- MEMBERS OF THE CONFERENCE FOR SECURITY AND COOPERATION IN EUROPE (CSCE).

BESSMERTNYKH HAD A CONVERSATION WITH ALBANIAN FOREIGN MINISTER MUHAMET KAPLLANI. HE CONGRATULATED ALBANIA ON JOINING THE CSCE PROCESS AS A FULL-FLEDGED MEMBER. THE SOVIET UNION HAS CONSISTENTLY SUPPORTED IT. THE MINISTERS AGREED TO COOPERATE WITHIN THE CSCE FRAMEWORK AND TO DEVELOP MORE ACTIVELY BILATERAL SOVIET-ALBANIAN RELATIONS.

DURING BESSMERTNYKH'S MEETING WITH CZECHOSLOVAK FOREIGN MINISTER JIRI DIENSTBIER THEY DISCUSSED PROSPECTS OF THE DEVELOPMENT OF SOVIET-CZECHOSLOVAK RELATIONS. THE MINISTERS POINTED TO THE IMPORTANCE OF CONCLUDING A NEW TREATY BETWEEN THE TWO COUNTRIES, THAT WOULD LAY A RELIABLE FOUNDATION FOR THEM.

BESSMERTNYKH AND ITALIAN FOREIGN MINISTER GIANNI DE MICHELIS EXCHANGED VIEWS ON THE SIGNIFICANCE AND POTENTIAL OF THE FORTHCOMING MEETING IN LONDON BETWEEN SOVIET PRESIDENT GORBACHEV AND LEADERS OF THE SEVEN. THEY ALSO TOUCHED UPON OTHER INTERNATIONAL ISSUES OF MUTUAL INTEREST.

BESSMERTNYKH AND SWEDISH FOREIGN MINISTER STEN ANDERSSON STATED WITH SATISFACTION THAT THE RECENT VISIT OF PRESIDENT GORBACHEV TO SWEDEN GAVE A STRONG IMPETUS TO A FURTHER DEVELOPMENT OF RELATIONS BETWEEN THE TWO COUNTRIES. THE MINISTERS DISCUSSED IN AN ATMOSPHERE OF MUTUAL INTEREST A POSSIBILITY OF THE SOVIET UNION'S COOPERATION WITH THE COUNCIL OF EUROPE, THE SITUATION WITH THE MIDDLE EAST SETTLEMENT AND OTHER ISSUES.

THE SOVIET FOREIGN MINISTER DISCUSSED WITH HIS GREEK COUNTERPART ANTONIS SAMARAS PRACTICAL ASPECTS OF THE PREPARATION OF THE FORTHCOMING VISIT OF THE GREEK PRIME MINISTER TO MOSCOW, WHICH IS TO BECOME A FEATURE EVENT IN THE RELATIONS BETWEEN THE TWO COUNTRIES. THEY EXCHANGED VIEWS ON SOME EUROPEAN, REGIONAL AND INTERNATIONAL PROBLEMS.

BESSMERTNYKH AND ROMANIAN FOREIGN MINISTER ABRAM NASTASE REVIEWED THE STATE OF SOVIET-ROMANIAN RELATIONS, WHICH HAVE A SOLID FOUNDATION FOR A STEADY AND DYNAMIC DEVELOPMENT IN VARIOUS SPHERES.

ITEM ENDS

S H ECONOMY-PROGRAMME E510001 06-20 0540
ECONOMY-PROGRAMME, 3 E510001, SN070

98-

+HARVARD PROGRAMME+ OF REFORMS IN THE USSR--FIRST REACTION.
20/6 TASS 58

MOSCOW JUNE 20 TASS - BY TASS WORLD SERVICE NEWS ANALYST,
VLADIMIR ISACHENKOV:

THE +GRAND BARGAIN+ PROGRAMME OF ECONOMIC REFORMS IN THE USSR, WORKED OUT BY SOVIET ECONOMISTS LED BY GRIGORY YAVLINSKY AND THEIR COLLEAGUES FROM HARVARD UNIVERSITY MET WITH A MORE CAUTIOUS RECEPTION IN THE SOVIET UNION THAN IN THE WEST, ALTHOUGH IT WOULD BE LOGICAL TO EXPECT THE OPPOSITE.

SOVIET PREMIER VALENTIN PAVLOV RECEIVED THE +HARVARD PROGRAMME+ RATHER COOLLY. HE MADE IT PLAIN THAT THE GOVERNMENT INTENDS TO IMPLEMENT ITS OWN ANTI-CRISIS PROGRAMME COORDINATED WITH REPUBLICS.

HE WAS SUPPORTED BY MANY DEPUTIES OF THE USSR SUPREME SOVIET. CHAIRMAN OF THE PARLIAMENTARY PLANNING AND BUDGETARY COMMISSION VICTOR KUCHERENKO EVEN SAID THAT YAVLINSKY'S +SHADOW+ APPEARS ON THE HORIZON EACH TIME THE USSR GOVERNMENT INTENDS TO TAKE SOME DECISIVE STEPS.

A CAUTIOUS, THOUGH MILD ATTITUDE TO THE +HARVARD PROGRAMME+ WAS EXPRESSED ALSO BY RUSSIAN PREMIER IVAN SILAYEV. APPARENTLY, THE RUSSIAN COUNCIL OF MINISTERS WHICH HAS AN ECONOMIC PROGRAMME OF ITS OWN IS NOT GOING TO GIVE IT UP EITHER.

THIS IS A PERPLEXING ATTITUDE. THERE ARE MANY POINTS OF CONTACT BETWEEN THESE PROGRAMMES. ALTHOUGH IT IS ONLY STATESMEN WHO HAVE HAD THE OPPORTUNITY TO FAMILIARISE THEMSELVES WITH THE +HARVARD PROGRAMME+ SO FAR, ITS MAIN CONCEPT IS CLEAR FROM NUMEROUS INTERVIEWS GIVEN BY YAVLINSKY OF LATE.

GOING BY THESE PUBLICATIONS, THE +GRAND BARGAIN+ PROGRAMME RELIES ON THE IMPLEMENTATION OF JOINT PURPOSE-ORIENTED PROGRAMMES AND WESTERN EXPERTISE AND TECHNICAL ASSISTANCE TO THE ECONOMIC REFORMS IN THE USSR, AND NOT ON LARGE-SCALE GRATIS AID. BOTH PAVLOV AND SILAYEV SAID IT WOULD BE UNREALISTIC TO EXPECT IT.

INCIDENTALLY, SOVIET DEPUTY PREMIER VLADIMIR SHERBAKOV WHO HAS RECENTLY VISITED THE UNITED STATES TOGETHER WITH MEMBERS OF THE USSR SECURITY COUNCIL YEVGENY PRIMAKOV, SUGGESTED VIRTUALLY THE SAME IDEAS TO THE U.S. ADMINISTRATION AS YAVLINSKY AND HIS COLLEAGUES. SHERBAKOV AND THE AUTHORS OF THE +HARVARD PROGRAMME+ POINTED OUT THAT THE WEST'S GRATIS AID WITH CONSUMER GOODS IS DESIRABLE TO ENABLE THE PROMPT FREEING OF PRICES IN THE USSR.

THE +HARVARD PROGRAMME+ ALSO SUGGESTS THAT WESTERN COUNTRIES HELP CREATE A CURRENCY RESERVE NEEDED TO MAKE THE ROUBLE CONVERTIBLE ON THE DOMESTIC MARKET. THE SAME IDEA WAS ADVANCED BY PAVLOV IN HIS REPORT ON TUESDAY.

THE ESSENCE OF THE MATTER IS NOT THAT THE +HARVARD PROGRAMME+ CONTRADICTS THE GOVERNMENT'S PLANS, BUT WHETHER THE +GRAND BARGAIN+ CAN BE IMPLEMENTED AS AN INDEPENDENT PROGRAMME.

SOVIET PRESIDENT MIKHAIL GORBACHEV SAID HE EXPECTS THE PROPOSALS OF SOVIET AND AMERICAN ECONOMISTS WILL BE ENRICHED WITH NEW IDEAS. +I BELIEVE THAT ALL TRENDS SHOULD BE SYNTHESISED+, HE TOLD REPORTERS. HE SAID THAT THERE SHOULD BE NO ILLUSION EITHER ABOUT THE CABINET PROGRAMME OR THE WORK DONE IN HARVARD.

ITEM ENDS

9018200182

9 9 MOSCOW-ELECTION E510001 06-20 0125
MOSCOW-ELECTION, E510001, SM794

99

NEW MOSCOW CHAIRMAN ELECTED.

(CROSS VOTING RESULTS)

20/6 TASS 44

MOSCOW JUNE 20 TASS -- MIKHAIL GONCHAR WON ELECTION PECHETING
282 VOTES FOR AND 102 AGAINST LATE ON WEDNESDAY.

GONCHAR, A 45-YEAR-OLD CANDIDATE OF ECONOMIC SCIENCES, WILL
REPLACE GURJIL POPOV WHO HELD THE POST FOR ONE YEAR. POPOV HAS
RECENTLY ELECTED MOSCOW'S FIRST MAYOR.

INITIALLY TEN CANDIDATES RAN FOR THE POST OF MOSCOW CHAIRMAN ON JUNE 18. BY YESTERDAY'S ELECTION
S ONLY GONCHAR REMAINED. SERGEI STRAKHOVICH, FIRST DEPUTY CHAIRMAN OF MOSCOW
CHAIRMAN, WITHDREW FROM THE RACE.

ITEM ENDS

0018700187

9 9 SOVIET-COMMUNIST-PARTY E510001 06-20 0158
SOVIET-COMMUNIST-PARTY, E510001, SM823

MARXIST PLATFORM INSISTS ON HOLDING CPSU CONGRESS.

20/6 TASS 26

MOSCOW JUNE 20 TASS - THE MARXIST PLATFORM IN THE SOVIET COMMUNIST PARTY DEMANDS THE 28TH SOVIET COMMUNIST PARTY CONGRESS BE HELD BEFORE THE END OF THIS YEAR.

THE IDEOLOGICAL MOVEMENT UNITES COMMUNIST REFORMERS AND OPPOSES BOTH CONSERVATIVE FORCES IN THE PARTY AND THE +LIBERAL+ BOURGEOIS wing in the SOVIET COMMUNIST PARTY+, WHICH THEY SAY INCLUDES THE SOVIET PRESIDENT'S SENIOR ADVISER ALEXANDER

YAKOULEV, FORMER SOVIET FOREIGN MINISTER EDUARD SHVARDONDOZE AND RUSSIAN VICE-PRESIDENT ALEXANDER RUTSKOI.

A STATEMENT BY THE MARXIST PLATFORM, PUBLISHED TODAY BY THE GLASNOST WEEKLY, ACCUSES MIKHAIL GORBACHEV AND OTHER LEADERS OF DECLARING THEIR ADHERENCE TO SOCIALIST CHOICES WHILE +LEGISLATIVE ACTS AIMED TO DESTROY PUBLIC PROPERTY EVIDENTLY RUN COUNTER TO THEIR STATEMENTS+.

ITEM ENDS

001900019

9 9 FRANCE-LITHUANIA E220001 06-19 0115
FRANCE-LITHUANIA, E220001, SL969

LITHUANIAN PRESIDENT ARRIVES IN FRANCE.

20/6 TASS 3

PARIS JUNE 20 TASS - BY TASS CORRESPONDENT SERGEI BATYREV
LITHUANIAN PARLIAMENTARY LEADER MYTRAUTAS LANDSBERGIS LATE ON WEDNESDAY ARRIVED IN PARIS ON A SEVEN-DAY VISIT.

LATE ON THURSDAY, HE IS EXPECTED TO MEET PRESIDENT FRANCOIS MITTERRAND OF FRANCE, CHAIRMAN OF THE FRENCH NATIONAL ASSEMBLY URBIEN FABRIS, CHAIRMAN OF THE SENATE ALAIN POHER, AND CHAIRMAN OF THE NATIONAL ASSEMBLY COMMISSION FOR FOREIGN AFFAIRS MICHEL BRIZELLE.

9 W RUSSIA-ELECTIONS E510001 06-20 0405
RUSSIA-ELECTIONS: E510001, SMS 530
REPORTING

100

RESULTS OF PRESIDENTIAL ELECTIONS IN RUSSIA - TASS COMMENT

20/6 TASS 28

MOSCOW JUNE 20 TASS - BY TASS CORRESPONDENT LYUDMILA ALEKSEVA

THE MAIN RESULT OF THE PRESIDENTIAL ELECTIONS IN RUSSIA HAS ANNOUNCED ON WEDNESDAY. THEY WERE WON BY BORIS YELTSIN IN A LAND SLICE NOTING -- WITH 57.2 PER CENT OF VOTES IN HIS FAVOUR. IT WAS THE CONFIRMATION OF THE INCREASED INFLUENCE IN RUSSIA OF A NEW POLITICAL FORCE THAT SPRANG UP ONLY A YEAR AGO -- THE DEMOCRATIC RUSSIA MOVEMENT, A POLITICAL OPPONENT OF THE SOVIET COMMUNIST PARTY WHICH FAVOURS RADICAL ECONOMIC AND POLITICAL REFORMS, BACKED YELTSIN ALL ROUND.

ANOTHER RESULT OF THE ELECTIONS IS THE FAILURE OF THE RUSSIAN COMMUNIST PARTY WHICH ORGANIZATIONALLY AND POLITICALLY SUPPORTED FORMER SOVIET PREMIER NIKOLAI RYZHKOV WHO SCORED A MEAGER 16.8 PER CENT.

OF COURSE, THE COMPETITION BETWEEN YELTSIN AND RYZHKOV SHOULD NOT BE VIEWED AS THE COMPETITION BETWEEN THE POLITICAL FORCES WHICH BACKED THEM. A GREAT ROLE HAS PLAYED BY THE VOTERS' ATTITUDE TOWARD THE TWO AS POLITICIANS WELL KNOWN ACROSS THE COUNTRY.

VOTERS ACROSS RUSSIA DECISIVELY REJECTED CONSERVATIVE GENERAL RIBBERT MAKASHOV'S CALLS FOR ORDER (3.7 PER CENT), AS WELL AS URZIN BRAKATIN'S RADICALS OF THE COMMON SENSE POLITICS (3.4 PER CENT).

OF COURSE, THEY, AS WELL AS AMAN TULEYEV, REGIONAL COUNCIL CHIEF FROM KEMEROVO WHO SCORED 6.3 PER CENT OF VOTES, WERE LESS KNOWN IN RUSSIA THAN THE FIRST TWO CANDIDATES. VLADIMIR ZHIRINOVSKY IS A SPECIAL CASE, WHICH SHOWED THAT POPULARITY HAS NOT THE DECISIVE FACTOR IN WINNING SUPPORT.

THE 45-YEAR-OLD LEADER OF THE RECENTLY-CREATED AND LITTLE KNOWN LIBERAL DEMOCRATIC PARTY WON 7.8 PER CENT OF VOTES, WHICH AMOUNTS TO MORE THAN SIX MILLION PEOPLE. HIS POPULARITY HAS SELF-MADE, UNPROMOTED BY THE PRESS. RUSSIANS FIRST SAW HIM ON TELEVISION SCREENS AT THE END OF APRIL WHEN HE ADDRESSED THE FOURTH CONGRESS OF RUSSIAN PEOPLE'S DEPUTIES. HIS SPEECHES WERE MARKED BY FRENZIED SELF-GLORIFICATION, CHEAP DEMOGOGUE AND EVEN STRIKING POLITICAL ILLITERACY. A JOURNALIST WROTE ON THE EVE OF THE ELECTIONS THAT THE NUMBER OF VOTES WON BY ZHIRINOVSKY WILL BE A SURE SIGN OF THE DEGREE TO WHICH OUR SOCIETY IS ILL. IF THIS IS TRUE, THE SYMPTOMS ARE REALLY ALARMING. ANYWAY, MANY OF THE VOTERS CAST THEIR BALLOTS IN HIS FAVOUR, NOT BECAUSE THEY BELIEVED HIS PROMISES TO SOLVE ALL PROBLEMS IN ONE GO, RATHER THEY EXPRESSED THEIR REJECTION OF THE TRADITIONAL POLITICIANS FROM THE TWO CAMPS INTO WHICH SOCIETY HAS SPLITTED.

ITEM ENDS

TASS-06-20 1008ERTC

9 9 0998-RUKONIS-OSETIA E510002 09-12-98 101
0998-RUKONIS-OSETIA, E510002, 09-12-98

ALKONIS ON SITUATION IN SOUTH OSETIA.

20/6 1998 22

MOSCOW JUNE 20 1998 - 0998 PEOPLE'S DEPUTY VIKTOR RUKONIS FAVOURS THE USE OF FORCE FOR SETTLING THE CONFLICT IN SOUTH OSETIA, THE AUTONOMOUS REPUBLIC IN GEORGIA, THE TRANSCAUCASIAN REGION. HE INTERVIEWED WITH RUKONIS, A MEMBER OF THE DELEGATION OF THE SOYUZ PARLIAMENTARY GROUP THAT VISITED SOUTH OSETIA RECENTLY, WAS PUBLISHED BY SOVIETSKYR ROSSII TODAY. HE BELIEVES THAT "FORCE SHOULD BE USED ONLY WITHIN THE STRICT FRAMEWORK OF THE LAW. IN ABSOLUTELY ALL COUNTRIES THE LAW ENFORCES THE USE OF FORCE; IF NECESSARY, THIS IS EXACTLY THE SITUATION. FURTHER TALKS AND PERSUasion, ESPECIALLY APPEALS FROM ON HIGH TO ALL PARTIES CONCERNED, OF WHICH EVERYBODY IS TIRED, WILL RESULT ONLY IN MORE SUFFERING, HARDSHIP AND EVEN BLOODSHED OF HUNDREDS OF THOUSANDS OF PEOPLE."

RUKONIS ACCUSED THE FEDERAL LEADERSHIP AND ITS REPRESENTATIVES OF BEING LATE IN RENDERING ASSISTANCE, OF ASSESSING THE SITUATION +BY PURELY THEORETICAL METHODS AND CRITERIA, WHICH HAVE NOTHING TO DO WITH REAL LIFE, + OF CONCESSIONS AND CAPITULATION TO THE NATIONALISTICALLY-MINDED GEORGIAN LEADERS. *

SPEAKING ABOUT THE CAUSES OF THE CONFLICT, RUKONIS POINTED TO THE STRIVING OF NATIONALISTICALLY-MINDED GEORGIAN LEADERS TO ELIMINATE ONCE AND FOR ALL THE AUTONOMY OF SOUTH OSETIA AND TO BRING THE OSSETIAN PEOPLE TO THEIR KNEES. HE SAID THAT GEORGIAN ARMED GROUPS STAGED REGULAR PUNITIVE OPERATIONS AGAINST THE OSSETIAN POPULATION ON DIRECT ORDERS FROM TBILISI. THESE INCLUDE THE BLOCKADE OF THE CITY OF TSKHINVALI, THE DESTRUCTION OF WHOLE VILLAGES, THE CAPTURE OF HOSTAGES AND THE ASSASSINATION OF CIVILIANS, INCLUDING WOMEN AND CHILDREN. +I DO NOT EXCUSE THE ACTIONS OF OSSETIAN FIGHTERS, BUT ANYONE WITH AN UNBIASED ATTITUDE TO THE PROBLEM, WHO KNOWS THE SITUATION, WILL ADMIT THAT THEY ARE MOSTLY OF A RETALIATORY NATURE! RUKONIS SAID IN THIS CONNECTION,

IN HIS OPINION, THE REGIME ESTABLISHED IN GEORGIA IS SO AUTHORITARIAN AND INTOLERANT OF ANY DISSENT THAT IT DOES NOT DIFFER VERY MUCH FROM A FASCIST ONE. SOUTH OSETIA FULFILLED THE RESOLUTION OF THE FEDERAL AUTHORITIES ON THE RETURN TO THE SITUATION THAT EXISTED BEFORE THE CONFLICT (THE RESTORATION OF THE STATUS OF AN AUTONOMOUS REGION FOR THAT TERRITORY); WHILE THE GEORGIAN LEADERS ARE IGNORING IT, HE SAID.

ITEM ENDS